Conservative management of a transdiaphragmatic fistula

I Gee, G M Wood

Abstract
Case reports of transdiaphragmatic fistulas connecting subphrenic collections and empyemas are uncommon. We report the rare complication of a fistulous connection between a subphrenic collection and the bronchial tree.

(Thorax 2000;55:438–439)

Keywords: transdiaphragmatic fistula; subphrenic abscess

Case report
An 82 year old man was admitted following an episode of coffee ground vomiting. He had experienced a dull ache in the epigastrium for one week and had a history of a duodenal ulcer 20 years previously. He looked pale with a regular pulse of 100 bpm and there was mild epigastric tenderness. His haemoglobin was 123 g/l.

Gastroscopic examination showed a dilated stomach with fluid residue and the pylorus was narrowed to a pinhole; the duodenum could not be seen. He was started on lansoprazole and over the following week his condition stabilised. His haemoglobin fell to 107 g/l but he did not pass melaena.

He then became unwell with a pyrexia of 38°C, was tachypnoeic, and developed coarse crackles in the right lower chest. A diagnosis of right basal pneumonia was made and he was treated with intravenous cefuroxime and clarithromycin. Blood cultures were taken which subsequently grew a coagulase negative Staphylococcus spp. and Enterococcus spp., thought to be a skin contaminant. His temperature settled and his chest radiograph showed only patchy shadowing at the right base. An abdominal ultrasound scan, requested because of an increase in the serum level of alkaline phosphatase, was normal. His condition improved over the next four weeks and his chest signs and symptoms resolved. He had no further vomiting and was discharged home.

Six weeks later he was re-admitted with a haemoglobin of 59 g/l. He was transfused with six units of blood and discharged home three days later with a haemoglobin of 134 g/l. A barium enema examination was ordered to investigate further the cause of his recurrent anaemia.

Two weeks later he was re-admitted with a one week history of a cough productive of purulent sputum. On examination he was apyrexial, had peripheral oedema, and the right base was dull to percussion and associated with decreased breath sounds. Abdominal examination was normal.

His haemoglobin was 125 g/l, white cell count 6.3 × 10⁹/l, and chest radiography showed cardiac failure with upper lobe venous diversion and bilateral pleural effusions, with a homogenous opacity at the right base which was thought not to be entirely caused by the effusion.

He was started on co-amoxiclav and erythromycin but attempted intercostal aspiration of the pleural fluid was unsuccessful. A barium enema was performed and indicated early diverticular disease in the sigmoid colon and a tiny outpouching at the hepatic flexure with some possible tethering. The significance of this was uncertain but possible causes included the previous perforation of a colonic diverticulum.

Bronchoscopic examination of the right bronchial tree indicated some inflammatory changes in the right lower lobe. A foul faeculent smell was noted and the possibility of a transdiaphragmatic fistula was raised. An abdominal ultrasound examination demonstrated a 12 cm collection of fluid lateral to the liver, suggestive of a subphrenic abscess. Later that day a pigtail drainage catheter was inserted into the subphrenic collection and thick pus was drained.

Two days later a tubogram was performed to assess the size of the abscess cavity. A small subphrenic cavity was demonstrated before the patient started to cough up contrast medium. Radiography showed a fistula between the subphrenic cavity and the bronchial tree (fig 1).

Pus from the subphrenic abscess cavity yielded heavy growths of methicillin resistant Staphylococcus aureus and Enterococcus spp. Both sputum and bronchial washings yielded methicillin resistant S aureus. The patient was treated with teicoplanin and the cavity drained externally. Subsequent tubograms over the following week showed that the fistula had closed and the abscess cavity became smaller.

Following drainage of the abscess the patient made a good recovery and his chest symptoms resolved. He was discharged home and was well when seen two months later.
Mechanism of osteoporosis in patients with cystic fibrosis

In a recent issue of Thorax Haworth and coworkers reported that low bone mineral density—that is, osteoporosis—commonly occurred in patients with cystic fibrosis.1–3 This results supported previous reports of osteopenia in patients with cystic fibrosis.1 However, the mechanism of bone loss in these patients has not been elucidated.

Although the pathogenesis of osteoporosis is probably multifactorial in patients with cystic fibrosis, the increased production of cytokines—primarily tumour necrosis factor α (TNF-α)—may play a critical role in adult patients. Among the important factors implicated in the pathogenesis of bone loss are circulating cytokines such as TNF-α, interleukin (IL)-1, and IL-6. TNF-α is a potent inhibitor of bone collagen synthesis and stimulator of osteoclastic bone resorption, the net effect of which is to cause bone loss.4 Experimental animal studies have also shown that the neutralising antibody to TNF-α slowed the bone elongation rate and bone marrow hyperplasia, and decreased trabecular bone volume.5 It has been reported that the production of TNF-α by lung macrophages is increased in patients with cystic fibrosis.4 The increased production of TNF-α is also implicated in the pathogenesis of weight loss and cachexia in various diseases. Because body weight is associated with bone mineral content in normal subjects and those with cystic fibrosis, the weight loss or cachexia associated with increased production of TNF-α may also be involved in the pathogenesis of bone mineral deficit in these patients. Taken together, the increased production of cytokines, particularly TNF-α, may be a contributory risk factor for bone loss in patients with cystic fibrosis. It is therefore reasonable to assume that anti-inflammatory treatment with proinflammatory cytokines may prevent the development of osteoporosis.

The putative mechanism of bone loss is partly explained by the recent study in which an oral corticosteroid reduced both pamidronate induced bone pain and the level of TNF-α in patients with cystic fibrosis.6 The measurement of serum levels of cytokines including TNF-α may therefore provide a means of identifying cystic fibrosis patients who are at risk of rapid bone loss.

SHINJI TERAMOTO
Department of Internal Medicine,
Sawara Hospital,
International University of Health and Welfare,
3-35-14-305 Inabasho-cho,
Shibana-ku,
Tokyo, Japan 171-0014
email: shinji-t@umu.ac.jp

3 Teramoto S, Matsuse T, Ouchi Y. Increased cytokines may be responsible for the pamidronate-induced bone pain in adult patients with cystic fibrosis. Lancet 1999;352:1753–4.

Authors’ reply We thank Shinji Teramoto for his continued interest in our work and note his current (and previous) comments about the possible role of proinflammatory cytokines in the development of low bone mineral density in patients with cystic fibrosis. As stated in our discussion, tumour necrosis factor α, interleukin 1, and interleukin 6 may influence osteoclast activity in patients with cystic fibrosis.7 In fact, the significant negative relationship between the mean bone mineral density T score and the C reactive protein concentration in our study provides the first evidence of an association between chronic pulmonary infection/inflammation and low bone mineral density in the cystic fibrosis population.

Cystic fibrosis patients with low bone mineral density do not necessarily have osteoporosis. It is important to emphasise that the precise histomorphometric characteristics of cystic fibrosis bone have not been comprehensively described. In our study 38% of patients were vitamin D insufficient, which may predispose them to osteoporosis, but 7% of patients had 25-hydroxyvitamin D levels associated with osteomalacia.8 Thus, some patients could have both osteoporosis and osteomalacia. Furthermore, a recent report has revealed that the bone disease of cystic fibrosis was complex and possibly unique.9 We have previously reported that bone pain is common in patients with cystic fibrosis after intravenous pamidronate and that it might be prevented by the concomitant use of oral corticosteroids.4 It is important to clarify that this was a retrospective observation and has not been evaluated prospectively.

CHARLES HAWORTH
KEVIN WEBB
Manchester Adult Cystic Fibrosis Unit,
South Manchester University Hospitals NHS Trust,
Wythenshawe Hospital,
Manchester M23 9LT, UK

1 Teramoto S, Matsuse T, Ouchi Y. Increased production of TNF-α may play a role in osteoporosis in cystic fibrosis. Chest 1997;111:574.
Spirometry in primary care

Contrary to Dr Pearson’s assertion in his reply in the May 1999 issue of Thorax, spirometry and forced expiratory volume in one second (FEV1) are not yet here to stay in general practice. The evidence is just not good enough.

We were concerned by the inaccuracies in his letter which simply serve to underline our unease with the chronic obstructive pulmonary disease (COPD) guidelines. We will come to these later but, firstly, how is FEV1 related to peak expiratory flow rate (PEFR) in patients with COPD? Is FEV1, really essential in the day to day management of COPD?

Spirometry is central to the accurate diagnosis of COPD in many patients. The ratio of FEV1 to FVC is indispensable in differentiating restrictive from obstructive patterns of lung disease. Both are derived from the flow rate, during the first second of forced expiration (V1), and are very similar for asthma and COPD and their accuracy is greater for the former than for the latter. Both are used as surrogates for lung function, and their lack of correlation is of no great significance to the clinician. In fact, no-one is recommending regular routine spirometry in primary care.

PATRICK T WHITE
DEBORAH NOLAN
Department of General Practice and Primary Care, Grey’s, King’s and St Thomas’ Medical School, Weston Education Centre, London SE5 9PJ, UK


AUTHOR’S REPLY

Drs White and Nolan are concerned that spirometry is essential in the diagnosis of COPD and, on this basis alone, I would stand by the recommendations of the UK guidelines that GP’s need to have access to spirometry. The COPD guidelines’ set out three options: GP owned spirometers, a mobile service visiting practices intermittently, or open access services at a hospital. Whichever option is preferred locally, the spirometric tests must be performed by trained staff to ensure adequate quality control. Single measures of peak expiratory flow (PEF) are not adequate. It is colleagues in primary care who have encouraged those involved in guidelines to believe that PEF’s would offer a better measure of lung function than simple peak expiratory flow. The BTS COPD consortium has been promoting spirometry for the diagnosis of COPD since, without a correct diagnosis, the chance of accurate treatment is low. How the service is provided is a matter of local choice, not for national dictat.

With regard to the day to day management of COPD after the diagnosis has been objectively made, Drs White and Nolan are concerned that spirometry is essential in the day to day management of COPD. Both are derived from the flow rate, during the first second of forced expiration (V1), and are very similar for asthma and COPD and their accuracy is greater for the former than for the latter.

Both are derived from the flow rate, during the first second of forced expiration (V1), and are very similar for asthma and COPD and their accuracy is greater for the former than for the latter.
an inexpensive programme. Other primary care studies are in progress. I remain of the view that, in time, all GPs will have easy access to spirometry and be able to interpret the results as efficiently as they presently measure and manage blood pressure or blood sugar.

M G PEARSON
Aintree Chest Centre, Fazakerley Hospital, Liverpool L9 1AL, UK


Asthma guidelines

One problem with large studies that focus on a limited number of patient relevant outcomes endorsed by Tattersfield and Harrison is that the mean response to a given drug may hide a wide variability in individual response. This is particularly likely to occur in patients with symptomatic asthma despite treatment with low/moderate doses of inhaled corticosteroids. Studies have shown marked heterogeneity of airway inflammation and disordered airway function in these patients and there are wide differences in the effects of the candidate drugs on these measures. Smaller crossover studies comparing the effects of different treatments in patients who have been extensively characterised are needed to establish whether important heterogeneity of response occurs. Such studies may uncover easily identifiable patient characteristics that predict a response to an individual drug.

R H GREEN
I D PAVARD
Department of Respiratory Medicine
Thoracic Surgery, Glenfield Hospital, Groby Road, Leicester LE3 9QF, UK


AUTHORS’ REPLY Patients with asthma clearly vary in their response to drugs and it is possible that smaller detailed studies will allow the identification of patients more likely to respond to a particular drug. For such a test to be useful in practice, however, it would need to be easily accessible, reliable, and have a very high predictive value. History suggests that it is often more practicable for the patient to undergo a trial of a drug, rather than to undergo an indirect assessment which is unlikely to be 100% predictive of the response and hence may result in some patients not receiving a drug from which they would benefit.

A E TATTERSFIELD
T HARRISON
Division of Respiratory Medicine, University of Nottingham, City Hospital, Nottingham NG5 1PB, UK

Respiratory questionnaires in COPD

The use of health status as an outcome measure in chronic obstructive pulmonary disease (COPD) is becoming more popular. We therefore welcome the publication of information which improves the choice of appropriate questionnaire. The recent paper by Rutten-van Molken and colleagues could have made an important contribution to this area. However, we are seriously concerned about the validity of their comparison between the St George’s Questionnaire (SGRQ) and the Chronic Respiratory Questionnaire (CRQ).

The clinical usefulness of the CRQ is limited because it is interviewer led while the SGRQ is self-administered. The development of a valid self-administered version of the CRQ would be a major advantage for clinical trials and clinical practice. The authors give the impression that a valid self-administered version of the CRQ already exists and have used this in their study. However, such a version is not described in the original reference as claimed and has never been disseminated by publication.

We have recently been working with the original authors of the CRQ to develop and validate a self-reported CRQ and the results have so far only been published in abstract form.1 We therefore believe that the results described in the paper are devalued by the misleading implication that a self-report version of the CRQ has been correctly developed.

J WILLIAMS
S J SINGH
M D L MORGAN
Department of Respiratory Medicine, Glenfield General Hospital, Leicester LE3 9QF, UK

1 Rutten-van Molken M, Roos B, Van Noord JA. An empirical comparison of the St George’s Respiratory Questionnaire (SGRQ) and the Chronic Respiratory Disease Questionnaire (CRQ) in a clinical setting. Thorax 1999;54:995–1003.
3 Williams J, Singh S, Morgan MLD. A comparison between a self-reported Chronic Respiratory Questionnaire (CRQ) and the conventional interviewer led CRQ. Eur Respir J 1999; 14(Suppl 30):116s.

AUTHORS’ REPLY Validation of a quality of life questionnaire needs to be an ongoing process because the measurement properties of a questionnaire may vary depending on the population and the context in which it is used. Our paper, in which we compare the self-reported CRQ and SGRQ, is a contribution to the validation of the self-reported version of the CRQ. Williams and colleagues have made a head to head comparison of the self-reported and interviewer led versions of the CRQ, which is also an important contribution to the validation process.

We did not develop the Dutch self-reported version of the CRQ. We have used the Dutch self-reported version of the CRQ, which has been on the market for several years and is mainly used in studies initiated by the industry. To avoid confusion and enhance the comparability of the results we decided it was better to use this existing version than to develop yet another version of the same instrument.

The response of Williams and colleagues may give the impression that there are big differences between the self-reported and interviewer led Dutch versions of the CRQ. This impression is wrong. The phrasing of the questions in the self-reported version is exactly the same as in the interviewer led version. The dyspnoea domain is still “individualised”. The response options are also exactly the same. The only difference is that they are printed behind the questions instead of on separate cards.

I would suggest that the information of the various validation studies should be brought together so that the developers of the original CRQ can decide on one standard version of the self-reported questionnaire.

M P M H RUTTEN-VAN MOLKEN
Institute for Medical Technology Assessment, Erasmus University Rotterdam, P O Box 1738, 3000 DR Rotterdam, The Netherlands

Athletes and fenoterol

In a review of doping in athletics by Dr Dekhuijzen published recently in Thorax the substance fenoterol was included in table 2 which listed respiratory drugs permitted by the International Olympic Committee (IOC). However, according to the IOC fenoterol is prohibited. Only salbutamol, salmeterol, and terbutaline are permitted by inhaler to prevent or treat asthma or exercise induced asthma. A written notification is necessary.

To prevent possible doping cases due to misinformation of athletes and their advisors which might cause questions of regress, it is necessary to print a correction.

M K HENZIE
Deutsche Sporthochschule Köln, 50933 Köln, Germany


AUTHORS’ REPLY We thank Dr Henze for this correction. As in the case of formoterol, there is no scientific reasoning given by the IOC for fenoterol not to be permitted by inhalation, in contrast to salbutamol, terbutaline, and salmeterol. There are no specific pharmacological or pharmacodynamic characteristics of inhaled fenoterol or formoterol that would predict a relevant stimulating effect on the respiratory system. For clarity we reproduce here the correct list of permitted respiratory drugs.
Table 2  Respiratory drugs permitted by the IOC (shortened and adapted from IOC)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Drug Type</th>
<th>Examples</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Short acting β2 agonists</td>
<td>Salbutamol, Terbutaline</td>
</tr>
<tr>
<td>Long acting β2 agonists</td>
<td>Salmeterol</td>
</tr>
<tr>
<td>Anticholinergics</td>
<td>Ipratropium bromide</td>
</tr>
<tr>
<td>Methylxanthines</td>
<td>Theophylline, Theophylline derivatives</td>
</tr>
<tr>
<td>Cromones</td>
<td>Sodium cromoglycate</td>
</tr>
<tr>
<td>Inhaled corticosteroids</td>
<td>Fluticasone, Budesonide</td>
</tr>
<tr>
<td>Bromhexine</td>
<td>Dextromethorphan</td>
</tr>
<tr>
<td>Antihistamines</td>
<td>Cimetidine</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1 Permitted by inhaler only to prevent and/or treat asthma and exercise induced asthma. Written notification of asthma and/or exercise induced asthma by a respiratory or team physician is necessary to the relevant medical authority. **By inhalation and by nasal administration.**

**Asthma education**

Drs Neville and Higgins ask what more can be done to provide better asthma care. They mention the importance of education but, before we can teach patients, we must resolve our own confusion about treatment. Evidence shows that it is important to stamp out the inflammatory process in the bronchial tree as soon as the diagnosis of asthma has been confirmed, yet patients are still prescribed a short acting β2 agonist bronchodilator as the drug of first choice. This is given partly as a diagnostic test and to achieve full reversibility and optimal lung function. The dose is then gradually reduced to the minimum necessary to maintain optimum lung function and freedom from symptoms. Beta agonist bronchodilators are not prescribed initially but kept in reserve for emergencies.

The latter approach is being increasingly adopted by asthma nurses and many thinking doctors but some still misinterpret the BTS guidelines and allow their patients to become addicted to β2 agonists. Perhaps we need guidance on the use of the guidelines?

GEORGE STRUBE
33 Goiff Park Road, Crawley, West Sussex RH11 8AX, UK


**Authors’ reply** Dr Strube’s letter addresses an interesting and important question. It is an issue which deserves proper debate, and most *Thorax* readers will recognise that that is exactly what it has had in the recent pages of the BMJ. Because of this, and because the question has, we will suggest, only the most tenuous link to our article, we will reply only briefly.

Dr Strube makes the case for using inhaled steroids in asthma with conviction, but his supporting arguments are a mixture of circumstantial evidence and his own perception of the psychology of asthmatic patients. There is simply no direct trial evidence to show benefit from blanket administration of inhaled steroids to all new asthmatics. Good evidence certainly exists in asthma of moderate severity or greater, but the situation is less straightforward in patients with mild asthma where the case is unproven. Since there are valid reasons, aired elsewhere, for not using inhaled steroids unless necessary, it is fair to ask for some proof before committing patients to long term therapy in this way.

In addition to the lack of evidence, the approach advocated by Dr Strube assumes a certainty of diagnosis which many would feel to be unrealistic at the mild end of the asthma spectrum. It is easy to write that inhaled steroids should be started “as soon as the diagnosis has been confirmed by PFR monitoring”, but this is an insensitive test which is least likely to confirm asthma in those in whom the need for inhaled steroids is most debatable.

A further part of his argument is that the current guidelines on introduction of inhaled steroids are misused. This, as Mike Rudolf pointed out in the published debate with Dr Strube, is irrelevant to the main question; if the guidelines are being misinterpreted, the remedy is to attack the misinterpretation, not the guideline.

We would point out that we are not attempting to prove Dr Strube wrong. We cannot do so, any more than he can prove that he is right. What is important is that guidelines are based on the best evidence available, and at the moment we lack the information needed to resolve the issue. If and when the evidence is strong enough, the recommendation will appear as Dr Strube wishes. Until then, this is a question of faith rather than fact.

B G Higgins
R G Neville
Flemish Hospital, High Heaton, Newcastle upon Tyne NE7 7DN, UK

NOTICE

International Pediatric Respiratory Allergy Congress

The International Pediatric Respiratory and Allergy Congress will be held on 1–4 April 2001 at the Prague Congress Center, Prague, Czech Republic. For further information contact the Congress Secretariat at the Congress Centre, Czech Medical Society, JEP Sokolská 31, CZ-120 26 Prague, Czech Republic. Telephone +420 296889 or +4202 297271; fax +4202 294610 or +4202 24216836. Email: lonekova@cls.cz